

# MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

## Rectory & Office

(323) 758-7697

FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.

Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.

(323) 758-6840

## Educación Religiosa/Confirmación

## Religious Education/ Confirmation

Hna. Marta Elena Molina

(323) 789-6316

## Secretaries:

Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



Email: moscatholicch@yahoo.com

## Pastor

Fr. Brian Chung

## Associate Pastor

Fr. Everardo Monroy Herrera

## School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal

website: motherofsorrowsla.org

## School / Escuela

100 W. 87th Place

## MASSES / MISAS

### Sunday / Domingo

7:00 am

Español

8:30 am

Español

10:30 am

English

12:00 pm

Español

2:00pm

Español - Misa de Niños

6:00pm

Español

### Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm

Español

### Jueves

Hora Santa después de Misa

## OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

### Weekdays / Diario

9:00 am - 8:00 pm

### Saturday / Sabado

9:00 am - 2:00 pm

### Sunday / Domingo

8:00 am - 3:00 pm

## RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)

Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm

(And by request / cuando piden)

## BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.

1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

## WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.

Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

## PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380

Altar Society/Sociedad del Altar: .....Maria Quiñonez 323-396-8036

Altar Servers/Monaguillos: .....Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla

Choirs/Coros: .....Sister Lucia Padilla &

.....Alicia Montañño 323-561-2900

Get up and Walk/Levantate y Camina: .....Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes

.....323-547-5989

Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla

.....Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)

.....Ushers (Ujieres)

Religious Education/Catecismo: .....Hna. Marta Elena Molina

Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8am .....Sister Ana Delmy Molina

Semilla del Reino: .....September (Septiembre) to May (Mayo)

St. Vincent de Paul: .....Thursdays (Jueves) 9:30am-11am .....Guadalupe Gonzalez 323-319-7370

Virtus: .....Ignacio y Lourdes Islas 323-718-6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

### SOLOMON'S MORTUARY

Quality Service with a Commitment to Excellence

### JOSEPH DUNN

MORTUARY ATTENDANT

10625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003

(323) 757-1754 OR (323) 757-1755

FAX (323) 757-1533

ic.#1428

24-HOUR SERVICE



640 E. Manchester Ave.

Los Angeles, CA 90001

323.646.4701

Ask For WILFREDO

ALARM SPECIAL \$ 99



### MARISCOs EL PARIENTE

11125 S. Main Street

Los Angeles, CA 90061

Tel. (323) 242-0993



10% off Purchase with Ad  
Limit 1 per person

## La tarjeta de WIC de California

Comprar con su tarjeta de WIC sera más fácil que usar cheques de papel.

@wicsouthlosangeles

¡Inscríbese a WIC Hoy!

(310) 661-3080

wicparausted.org



### Tony's NAILS

Complete Nail Care

- ◆ Full Set
- ◆ Fill
- ◆ Manicure
- ◆ Pedicure
- ◆ Air Brush
- ◆ Facial Wax
- ◆ Curve Nails

Open 7 days a Week:  
Mon-Sun: 10:30AM - 7:00PM

(323) 759-0987  
tonysnails1@yahoo.com

8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

## PLEASE PRAY FOR EMILY NGUYEN

"So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand." -Isaiah 41:10

## SALONES DE RENTA

### ESPECIAL

- \* SALON
  - \* COMIDA
  - \* FOTO
  - \* VIDEO
  - \* LIMO
  - \* MESEROS
  - \* BARTENDER
  - \* SECURITY
- \$3,500**



\* 323-216-0328 \* 323-803-4138  
\* 323-778-8808 \* 323-778-1528

AC FIESTA

\* PARTY BUS \* CARROS CLASICOS \* PHOTOBOOTH



To advertise here, call

## Mission PUBLICATIONS

(888) 253-4358

We accept

\*Hablamos Español

## GOD BLESS OUR ADVERTISERS!

The merchants who advertise make our bulletin possible.

When you patronize our advertisers, please thank them for supporting our parish.

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| <b>Lecturas de hoy:</b>       | <b>De la próxima semana:</b> |
| Hechos 1:1-11                 | Hechos 2:1-11                |
| Efesios 1:17-23 o bien 4:1-13 | 1 Corintios 12:3-7, 12-13    |
| Marcos 16:15-20               | Juan 20:19-23                |

**May 16, 2021**


*“Dios asciende de entre aclamaciones, el Señor, al son de trompetas”.* **Salmo 46**

**The Ascension of the Lord**

*“God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord”.* **Psalms 47**


|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| <b>Today's Readings:</b>    | <b>Next week's Readings:</b> |
| Acts 1:1-11                 | Acts 2:1-11                  |
| Ephesians 1:17-23 or 4:1-13 | 1 Corinthians 12:3-7, 12-13  |
| Mark 16:15-20               | John 20:19-23                |

**Lecturas Bíblicas para esta Semana**  
**Bible Readings for this Week:**



|                                    |              |                      |
|------------------------------------|--------------|----------------------|
| <b>Lun Hechos 19:1-8</b>           | <b>&amp;</b> | <b>Juan 16:29-33</b> |
| <b>Mar: Hechos 20:17-27</b>        | <b>&amp;</b> | <b>Juan 17:1-11</b>  |
| <b>Mier: Hechos 20:28-38</b>       | <b>&amp;</b> | <b>Juan 17:11-29</b> |
| <b>Jue: Hechos 22:30, 23:6-11</b>  | <b>&amp;</b> | <b>Juan 17:20-26</b> |
| <b>Vier: Hechos 25:13-21</b>       | <b>&amp;</b> | <b>Juan 21:15-19</b> |
| <b>Sab: Hechos 28:16-20, 30-31</b> | <b>&amp;</b> | <b>Juan 21:20-25</b> |
| <b>Mon: Acts 19:1-8</b>            | <b>&amp;</b> | <b>John 16:29-33</b> |
| <b>Tu: Acts 20:17-27</b>           | <b>&amp;</b> | <b>John 17:1-11</b>  |
| <b>Wed: Acts 20:28-38</b>          | <b>&amp;</b> | <b>John 17:11-29</b> |
| <b>Th: Acts 22:30, 23:6-11</b>     | <b>&amp;</b> | <b>John 17:20-26</b> |
| <b>Fri: Acts 25:13-21</b>          | <b>&amp;</b> | <b>John 21:15-19</b> |
| <b>Sat: Acts 28:16-20, 30-31</b>   | <b>&amp;</b> | <b>John 21:20-25</b> |


**Did you know?**



**What you need to know about poison**


It's a great time to review your safety measures for medicines, cleaning supplies, and other potentially dangerous items in your home. Store these items up high, out of your child's reach, or locked in a childproof place. Parents should keep the number for the Poison Control hotline handy: 1-800-222-1222. Experts can give you immediate information about how to treat your child and what signs to watch for. They can tell you if you need to head to the emergency room or if you can take steps at home. For more information, request a copy of the VIRTUS article "What you need to know about poison" at [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).  
[Read "What you need to know about poison" article here.](http://lacatholics.org/did-you-know)

**¿Sabía usted?**



**Lo que necesita saber sobre el veneno**

Es un buen momento para revisar sus medidas de seguridad con medicamentos, artículos de limpieza y otros artículos potencialmente peligrosos en su hogar. Guarde estos artículos en un lugar alto, fuera del alcance de sus hijos o bajo llave en un lugar a prueba de niños. Los padres de familia deben tener a mano el número de la línea directa de control de envenenamientos: 1-800-222-1222. Los expertos pueden darle información inmediata sobre cómo tratar a su hijo o hija y qué signos debe observar. Ellos pueden decirle si necesita ir a la sala de emergencias o si puede tomar medidas en casa. Para obtener más información, solicite una copia del artículo en inglés de VIRTUS "What you need to know about poison" (Lo que necesita saber sobre el veneno) en [lacatholics.org/did-you-know](http://lacatholics.org/did-you-know).




**Today Gospel Mark 16:15-20**

Jesus said to his disciples:

“Go into the whole world and proclaim the gospel to every creature. Whoever believes and is baptized will be saved; whoever does not believe will be condemned. These signs will accompany those who believe in my name they will drive out demons, they will speak new languages. They will pick up serpents with their hands, and if they drink any deadly thing, it will not harm them. They will lay hands on the sick, and they will recover.” So then the Lord Jesus, after he spoke to them, was taken up into heaven and took his seat at the right hand of God. But they went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the word through accompanying signs.

**Evangelio de hoy Marcos 16:15-20**

En aquel tiempo, se apareció Jesús a los Once y les dijo: “Vayan por todo el mundo y prediquen el Evangelio a toda creatura. El que crea y se bautice, se salvará; el que se resista a creer, será condenado. Éstos son los milagros que acompañarán a los que hayan creído: arrojarán demonios en mi nombre, hablarán lenguas nuevas, cogerán serpientes en sus manos, y si beben un veneno mortal, no les hará daño; impondrán las manos a los enfermos y éstos quedarán sanos”. El Señor Jesús, después de hablarles, subió al cielo y está sentado a la derecha de Dios. Ellos fueron y proclamaron el Evangelio por todas partes, y el Señor actuaba con ellos y confirmaba su predicación con los milagros que hacían.



**La ascensión de Nuestro Señor**

La fiesta de hoy— la Ascensión de nuestro Señor, es la confirmación y la garantía de esta doctrina de nuestra fe. Todos resucitaremos con nuevos cuerpos glorificados y ascenderemos al cielo, como lo hizo Cristo. Allí comenzaremos nuestra verdadera vida de felicidad eterna.

Si bien es cierto que incluso para los buenos cristianos la muerte de un amado es una causa de dolor y lágrimas, esto es natural porque todavía pertenecemos a la tierra. Sin embargo, la certeza de que nuestro amado ha ido a su verdadera vida y estará allí para recibirnos cuando llegue nuestro turno. La muerte rompe esa continuidad, pero esa ruptura es necesaria para que comience la nueva vida.

Es sólo en el cielo que este deseo natural de una vida interminable con todos los que amamos puede ser realizado y la muerte en la tierra es la puerta a esa vida eterna.


Fue escrito, y predicho que Cristo debería sufrir para que así entrara en su gloria. El siervo no está por encima del Maestro. Yo también debo sufrir. Yo también debo aceptar las dificultades y las pruebas de esta vida, si quiero, y anhelo, entrar en la vida de gloria. Cristo, que no tenía pecado, sufrió dificultades y dolor. Yo merezco todas mis dificultades, por mis propios pecados. Me alegraría la oportunidad de expiación por mis ofensas pasadas, aceptando voluntariamente las cruces que El me envía.

**RIP /Sus Intenciones de hoy en Memoria de:**

|                            |                        |
|----------------------------|------------------------|
| Paul Cho                   | María De Jesús-Padilla |
| Maria Yoon                 | Andrés González        |
| Andrea Yoon                | Pedro Cortez           |
| John Yoon                  | María García           |
| Bertha Ramírez             | Hugo Benítez           |
| Gabriel Villegas           | Blandina Espinoza      |
| Saul Velázquez             | Aura rosa Maltez       |
| Acela Velazco              | Juan Cuevas Arias      |
| Sebastiana López           | Rodolfo Núñez          |
| María Félix Gómez          | Dolores Llamas         |
| Calendario Segundo         | Refugio Puga           |
| Filemón Techichil López    | Moisés Puga            |
| Fortunato García Sepúlveda |                        |
| María Rosa Hernández       |                        |



**Anuncios Importantes**  
**Important Announcements**




-Invitación del Santo Padre el Papa Francisco para todo el mes de mayo a todos los católicos.

-Invocamos el fin de la pandemia unidos en el rezo del Santo Rosario con los Santuarios de todo el mundo.

**-Invitation of the Holy Father Pope Francis for the entire month of May to all Catholics.**

**-We invoke the end of the pandemic united in the recitation of the Holy Rosary with the Shrines around the world.**

**Oremos por los Enfermos**  
**Let us pray for the Sick**



Anna Chung  
Celia Ochoa  
Raquel Ochoa  
José Rosario Ruiz  
Josefina Mayorquín  
María Angela Quinteros